

Rom

Chapter 5

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	Δικαιωθέντες	οὖν	ἐκ	πίστεως,	εἰρήνην	ἔχομεν	πρὸς τὸν	Θεὸν,	διὰ	
	راستباز-ٹھہر-کر	پس	سے	ایمان	سلامتی	ہم-رکھتے-ہیں	ساتھ	اُس	خدا	کے-ذریعے
	G1344	G3767	G1537	G4102	G1515	G2192	G4314	G3588	G2316	G1223
	τοῦ	Κυρίου	ἡμῶν,	Ἰησοῦ	Χριστοῦ,					
	اُس	خداوند	ہمارے	یسوع	مسیح					
	G3588	G2962	G1473	G2424	G5547					

ہے۔ مسیح عیسیٰ خداوند ہمارا وسیلہ کا صلح اس ہے۔ صلح ہماری ساتھ کے اللہ لئے اس ہے گہا دیا قرار باز راست سے ایمان ہمیں چونکہ اب

2	δι’	οὗ	καὶ	τὴν	προσαγωγὴν	ἐσχίκαμεν,	τῇ	πίστει,	εἰς	τὴν	χάριν
	کے-ذریعے	جس	بھی	وہ	رسائی	ہم-رکھتے-ہیں	سے	ایمان	میں	اس	فضل
	G1223	G3739	G2532	G3588	G4318	G2192	G3588	G4102	G1519	G3588	G5485
	ταύτην,	ἐν	ᾗ	ἐστήκαμεν;	καὶ	καυχώμεθα	ἐπ’	ἐλπίδι	τῆς	δόξης	τοῦ
	اس	میں	جس	ہم-کھڑے-ہیں	اور	ہم-فخر-کرتے-ہیں	میں	امید	کی	جلال	جو-ہے
	G3778	G1722	G3739	G2476	G2532	G2744	G1909	G1680	G3588	G1391	G3588
	Θεοῦ.										
	خدا-کے										
	G2316										

میں جلال کے اللہ ہم کہ ہیں کرتے فخر پر امید اس ہم یوں اور ہیں۔ قائم آج ہم جہاں پہنچایا تک مقام اس کے فضل ہمیں نے اس پر لانے ایمان ہمارے گے۔ ہوں شریک

3	οὐ	μόνον	δέ,	ἀλλὰ	καὶ	καυχώμεθα	ἐν	ταῖς	θλίψεσιν,	εἰδότες	ὅτι
	نہ	صرف-یہ	بلکہ	بلکہ	بھی	ہم-فخر-کرتے-ہیں	میں	اُن	مصیبتوں	جانتے-ہوئے	کہ
	G3756	G3440	G1161	G0235	G2532	G2744	G1722	G3588	G2347	G1492	G3754
	ἢ	θλίψις,	ὑπομονὴν	κατεργάζεται;							
	وہ	مصیبت	صبر	پیدا-کرتی-ہے							
	G3588	G2347	G5281	G2716							

ہے، ہوتی پیدا قدمی ثابت سے مصیبت کہ ہیں جانتے ہم کیونکہ ہیں۔ ہوتے پھنسے میں مصیبتوں ہم جب ہیں کرتے فخر بھی وقت اس ہم بلکہ یہ صرف نہ

4	ἢ	δὲ	ὑπομονή,	δοκιμὴν;	ἢ	δὲ	δοκιμὴ,	ἐλπίδα.			
	وہ	اور	صبر	پختگی	وہ	اور	پختگی	امید			
	G3588	G1161	G5281	G1382	G3588	G1161	G1382	G1680			

امید۔ سے پختگی اور پختگی سے قدمی ثابت

5	ἢ	δὲ	ἐλπίς	οὐ	καταισχύνει,	ὅτι	ἢ	ἀγάπη	τοῦ	Θεοῦ	ἐκκέχυται,
	وہ	اور	امید	نہیں	شرمندہ-کرتی-ہے	کیونکہ	وہ	محبت	جو-ہے	خدا-کی	بہائی-گئی-ہے
	G3588	G1161	G1680	G3756	G2617	G3754	G3588	G0026	G3588	G2316	G1632
	ἐν	ταῖς	καρδίαις	ἡμῶν,	διὰ	Πνεύματος	Ἁγίου,	τοῦ	δοθέντος	ἡμῖν.	
	میں	اُن	دلوں	ہمارے	کے-ذریعے	روح	القدس	جو	دیا-گیا-ہے	ہمیں	
	G1722	G3588	G2588	G1473	G1223	G4151	G0040	G3588	G1325	G1473	

ہے۔ اُنڈیلی محبت اپنی میں دلوں ہمارے سے وسیلے کے اس کر دے القدس روح ہمیں نے اللہ کیونکہ دیتی، نہیں ہوتے شرمندہ ہمیں امید اور

6 ἔτι γὰρ Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν ἔτι, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ἀσεβῶν
 ابھی کیونکہ مسیح نے ہوتے ہوئے ہم کمزور ابھی کے مطابق وقت کے لیے بے دینوں کے لیے
[G2089](#) [G1063](#) [G5547](#) [G1510](#) [G1473](#) [G0772](#) [G2089](#) [G2596](#) [G2540](#) [G5228](#) [G0765](#)

ἀπέθανεν.

مر گیا
[G0599](#)

دی۔ دے جان اپنی خاطر کی بے دینوں ہم نے مسیح تو تھے ہی کمزور ابھی ہم کیونکہ

7 μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τις ἀποθανεῖται; ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ, τάχα
 بہت کم کیونکہ کے لیے راست باز کوئی مرے گا کے لیے گو اُس کے نیک کے شاید
[G3433](#) [G1063](#) [G5228](#) [G1342](#) [G5100](#) [G0599](#) [G5228](#) [G1063](#) [G3588](#) [G0018](#) [G5029](#)

τις καὶ τολμᾷ ἀποθανεῖν.
 کوئی بھی ہمت کرے کی مرے کی
[G5100](#) [G2532](#) [G5111](#) [G0599](#)

کرے۔ جرأت کی دینے جان اپنی لئے کے کار نیکو کسی کوئی کہ بے ممکن ہاں، گا۔ دے جان اپنی خاطر کی باز راست کسی کوئی ہی سے مشکل

8 συνίστησιν δὲ τὴν ἑαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ Θεὸς, ὅτι ἔτι
 ظاہر کرتا ہے لیکن اُس اپنی محبت کو کے لیے ہم وہ خدا کہ ابھی
[G4921](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1438](#) [G0026](#) [G1519](#) [G1473](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3754](#) [G2089](#)

ἀμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν, Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν.
 گنہگاروں ہوتے ہوئے ہم مسیح کے لیے ہم مر گیا
[G0268](#) [G1510](#) [G1473](#) [G5547](#) [G5228](#) [G1473](#) [G0599](#)

تھے۔ ہی گار گناہ ہم جب دی جان اپنی خاطر ہماری وقت اُس نے مسیح کہ کیا یوں اظہار کا محبت اپنی سے ہم نے اللہ لیکن

9 πολλῶ οὖν μᾶλλον, δικαιοθέτες νῦν ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ, σωθησόμεθα
 بہت پس زیادہ راست باز ٹھہر کر اب سے اُس خون کے اُس کے ہم بچائے جائیں گے
[G4183](#) [G3767](#) [G3123](#) [G1344](#) [G3568](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0129](#) [G0846](#) [G4982](#)

δι' αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ὀργῆς.
 سے اُس سے اُس غضب
[G1223](#) [G0846](#) [G0575](#) [G3588](#) [G3709](#)

گے۔ بچیں سے غضب کے اللہ سے وسیلے کے اُس ہم کہ بے یقینی کتنی بات یہ تو ہے۔ گیا ٹھہرایا باز راست سے خون کے مسیح ہمیں

10 εἰ γὰρ, ἐχθροὶ ὄντες, κατηλλάγημεν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ
 اگر کیونکہ دشمن ہوتے ہوئے ہم ملاپ کیے گئے سے خدا کے ذریعے اُس موت کے
[G1487](#) [G1063](#) [G2190](#) [G1510](#) [G2644](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#) [G3588](#) [G2288](#) [G3588](#)

Υἱοῦ αὐτοῦ, πολλῶ μᾶλλον, καταλλαγέντες, σωθησόμεθα ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ.
 بیٹے اُس کے بہت زیادہ ملاپ ہو کر ہم بچائے جائیں گے سے اُس زندگی اُس کی
[G5207](#) [G0846](#) [G4183](#) [G3123](#) [G2644](#) [G4982](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2222](#) [G0846](#)

کی اُس ہم کہ بے یقینی کتنی بات یہ پھر تو گئی۔ ہو صلح ساتھ کے اُس ہماری سے وسیلے کے موت کی فرزند کے اُس جب تھے ہی دشمن کے اللہ ابھی ہم
 گے۔ پائیں بھی نجات سے وسیلے کے زندگی

11 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμενοι ἐν τῷ Θεῷ, διὰ τοῦ
 نہ صرف بلکہ بلکہ بھی ہم خوشی مناتے ہیں میں اُس خدا کے ذریعے اُس
[G3756](#) [G3440](#) [G1161](#) [G0235](#) [G2532](#) [G2744](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#) [G3588](#)

Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὗ νῦν τὴν καταλλαγὴν ἐλάβομεν.
 خداوند ہمارے یسوع مسیح کے ذریعے جس سے اب وہ ملاپ ہم نے پایا
[G2962](#) [G1473](#) [G2424](#) [G5547](#) [G1223](#) [G3739](#) [G3568](#) [G3588](#) [G2643](#) [G2983](#)

ہے۔ کرائی صلح ہماری نے جس ہے، سے وسیلے کے مسیح عیسیٰ خداوند ہمارے یہ اور ہیں کرتے فخر پر اللہ ہم اب بلکہ یہ صرف نہ

- 12 Διὰ τοῦτο, ὥσπερ δι' ἑνὸς ἀνθρώπου ἡ ἁμαρτία εἰς τὸν κόσμον
 سے-سبب-اس کے جیسے سے ایک انسان وہ گناہ میں اس دنیا
 G1223 G3778 G5618 G1223 G1520 G0444 G3588 G0266 G1519 G3588 G2889
- εἰσῆλθεν, καὶ διὰ τῆς ἁμαρτίας, ὁ θάνατος; καὶ οὕτως εἰς πάντα
 داخل-بوا اور سے اُس گناہ وہ موت بھی اس-طرح کی-طرف سب
 G1525 G2532 G1223 G3588 G0266 G3588 G2288 G2532 G3779 G1519 G3956
- ἀνθρώπους ὁ θάνατος διῆλθεν, ἐφ' ᾧ πάντες ἥμαρτον --
 انسانوں وہ موت پھیل-گئی کیونکہ کہ سب-نے گناہ-کیا
 G0444 G3588 G2288 G1330 G1909 G3739 G3956 G0264

گناہ نے سب کیونکہ گئی، پھیل میں آدمیوں سب کر آ بھی موت ساتھ ساتھ کے گناہ اس آیا۔ میں دنیا گناہ سے شخص ہی ایک اُس تو کیا گناہ نے آدم جب کیا۔

- 13 ἄχρι γὰρ νόμου, ἁμαρτία ἦν ἐν κόσμῳ; ἁμαρτία δὲ οὐκ ἐλλογεῖται,
 تک گناہ شریعت کیونکہ شمار-ہوتا-ہے لیکن نہیں
 G0891 G1063 G3551 G0266 G1510 G1722 G2889 G0266 G1161 G3756 G1677
- μη ὄντος νόμου.
 نہ شریعت ہوتے-ہوئے نہ
 G3361 G1510 G3551

جاتا۔ کیا نہیں حساب کا گناہ وہاں ہوتی نہیں شریعت جہاں لیکن تھا، میں دنیا تو گناہ پہلے سے انکشاف کے شریعت

- 14 ἀλλὰ ἐβασίλευσεν ὁ θάνατος ἀπὸ Ἀδὰμ μέχρι Μωϋσέως, καὶ ἐπὶ τοὺς
 لیکن بادشاہی-کی اُس موت-نے سے آدم تک موسیٰ یہاں-تک پر اُن
 G0235 G0936 G3588 G2288 G0575 G0076 G3360 G3475 G2532 G1909 G3588
- μη ἁμαρτήσαντας ἐπὶ τῷ ὁμοιώματι τῆς παραβάσεως Ἀδὰμ, ὅς
 جنہوں-نے-نہیں گناہ-کیا میں اُس شبہ کے خلاف-ورزی جو آدم-کی
 G3361 G0264 G1909 G3588 G3667 G3588 G3847 G0076 G3739
- ἐστὶν τύπος τοῦ μέλλοντος.
 ہے نمونہ کا آنے-والے
 G1510 G5179 G3588 G3195

طرف کی مسیح عیسیٰ والے آدم اب کی۔ نہ عدولی حکم سی کی آدم نے جنہوں بھی پر اُن رہی، جاری حکومت کی موت تک موسیٰ کر لے سے آدم تاہم تھا۔ اشارہ

- 15 Ἄλλ' οὐχ ὡς τὸ παράπτωμα, οὕτως καὶ τὸ χάρισμα. εἰ γὰρ
 لیکن نہیں-ہے جیسے وہ خطا ویسے بھی وہ بخشش اگر کیونکہ
 G0235 G3756 G5613 G3588 G3900 G3779 G2532 G3588 G5486 G1487 G1063
- τῷ τοῦ ἑνὸς, παραπτώματι, οἱ πολλοὶ ἀπέθανον, πολλῶν μᾶλλον ἢ
 سے اُس ایک-کی خطا وہ بہتیرے مر-گئے کتنا زیادہ وہ
 G3588 G3588 G1520 G3900 G3588 G4183 G0599 G4183 G3123 G3588
- χάρις τοῦ Θεοῦ, καὶ ἡ δωρεὰ ἐν χάριτι, τῇ τοῦ ἑνὸς ἀνθρώπου,
 فضل جو-ہے خدا-کا اور وہ بخشش میں فضل جو-ہے کے ایک انسان
 G5485 G3588 G2316 G2532 G3588 G1431 G1722 G5485 G3588 G3588 G1520 G0444
- Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς τοὺς πολλοὺς ἐπερίσσευσεν.
 یسوع مسیح کے-لیے اُن بہتیروں بھر-پور-ہوئی
 G2424 G5547 G1519 G3588 G4183 G4052

سے ورزی خلاف کی آدم شخص ایک اس کیونکہ رکھتی۔ نہیں مطابقت سے گناہ کے آدم وہ ہے دیتا میں مفت اللہ نعمت جو ہے۔ فرق بڑا میں دونوں ان لیکن ہے۔ ملی میں مسیح عیسیٰ شخص ایک اُس کو بہتوں جو نعمت مفت وہ ہے، موثر زیادہ کہیں فضل کا اللہ لیکن گئے، آ میں زد کی موت لوگ سے بہت

16 καὶ οὐχ ὡς δι' ἐνὸς ἁμαρτήσαντος, τὸ δῶρημα. τὸ μὲν γὰρ
 اور نہیں ہے جیسے سے ایک گناہ کرنے والے وہ تحفہ وہ یقیناً کیونکہ
[G2532](#) [G3756](#) [G5613](#) [G1223](#) [G1520](#) [G0264](#) [G3588](#) [G1434](#) [G3588](#) [G3303](#) [G1063](#)

κρίμα, ἐξ ἐνὸς εἰς κατάκριμα; τὸ δὲ χάρισμα ἐκ πολλῶν
 فیصلہ تھا سے ایک کی طرف سزا وہ لیکن بخشش ہے سے بہت
[G2917](#) [G1537](#) [G1520](#) [G1519](#) [G2631](#) [G3588](#) [G1161](#) [G5486](#) [G1537](#) [G4183](#)

παραπτωμάτων, εἰς δικαίωμα.
 خطاؤں کے لیے راستبازی
[G3900](#) [G1519](#) [G1345](#)

نعمت مفت کی اللہ لیکن گیا، دیا قرار مجرم تو ہمیں میں نتیجے کے گناہ کے آدم شخص ایک اُس ہے۔ فرق بہت میں گناہ کے آدم اور نعمت اِس کی اللہ ہاں،
 ہیں۔ ہوئے سرزد گناہ ہے شمار سے ہم گو ہے، جاتا دیا قرار باز راست ہمیں کہ ہے یہ اثر کا

17 εἰ γὰρ, τῷ τοῦ ἐνὸς παραπτώματι, ὁ θάνατος ἐβασίλευσεν διὰ
 اگر کیونکہ سے اس کی ایک خطا وہ موت نے بادشاہی کی سے
[G1487](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3588](#) [G1520](#) [G3900](#) [G3588](#) [G2288](#) [G0936](#) [G1223](#)

τοῦ ἐνός, πολλῶ μᾶλλον οἱ τὴν περισσεῖαν τῆς χάριτος, καὶ τῆς
 اس ایک کتنا زیادہ وہ اس کثرت جو ہے فضل کی اور اس
[G3588](#) [G1520](#) [G4183](#) [G3123](#) [G3588](#) [G3588](#) [G4050](#) [G3588](#) [G5485](#) [G2532](#) [G3588](#)

δωρεᾶς τῆς δικαιοσύνης λαμβάνοντες, ἐν ζωῇ βασιλεύουσιν, διὰ τοῦ
 بخشش جو ہے راستبازی کی پانے والے میں زندگی بادشاہی کریں گے کے ذریعے اس
[G1431](#) [G3588](#) [G1343](#) [G2983](#) [G1722](#) [G2222](#) [G0936](#) [G1223](#) [G3588](#)

ἐνός, Ἰησοῦ Χριστοῦ.
 ایک یسوع مسیح
[G1520](#) [G2424](#) [G5547](#)

اللہ بھی جتنے تھا۔ موثر زیادہ کتنا کام کا مسیح عیسیٰ شخص ایک اِس لیکن لگی۔ کرنے حکومت پر سب موت میں نتیجے کے گناہ کے آدم شخص ایک اِس
 گے۔ کریں حکومت میں زندگی ابدی سے وسیلے کے مسیح وہ ہیں پاتے نعمت کی بازی راست اور فضل وافر کا

18 Ἄρα οὖν, ὡς δι' ἐνὸς παραπτώματος, εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς
 تو پھر جیسے سے ایک خطا کے لیے سب انسانوں کے لیے
[G0686](#) [G3767](#) [G5613](#) [G1223](#) [G1520](#) [G3900](#) [G1519](#) [G3956](#) [G0444](#) [G1519](#)

κατάκριμα, οὕτως καὶ δι' ἐνὸς δικαιώματος, εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς
 سزا ایسے بھی سے ایک راستی کے لیے سب انسانوں کے لیے
[G2631](#) [G3779](#) [G2532](#) [G1223](#) [G1520](#) [G1345](#) [G1519](#) [G3956](#) [G0444](#) [G1519](#)

δικαίωσιν ζωῆς.
 راستبازی زندگی کی
[G1347](#) [G2222](#)

میں جس گیا کھل دروازہ وہ سے عمل راست کے شخص ہی ایک طرح اُسی ٹھہرے مجرم لوگ سب باعث کے گناہ کے شخص ہی ایک طرح جس چنانچہ
 ہیں۔ سکتے یا زندگی اور سکتے ٹھہر باز راست لوگ سب کر ہو داخل

19 ὥσπερ γὰρ διὰ τῆς παρακοῆς τοῦ ἐνὸς ἀνθρώπου, ἁμαρτωλοὶ
 کیونکہ جیسے سے اس نافرمانی کے ایک انسان گنہگار
[G5618](#) [G1063](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3876](#) [G3588](#) [G1520](#) [G0444](#) [G0268](#)

κατεστάθησαν οἱ πολλοί, οὕτως καὶ διὰ τῆς ὑπακοῆς τοῦ ἐνός, δίκαιοι
 ٹھہرے وہ بہتیرے ایسے بھی سے اس فرمانبرداری کے ایک راستباز
[G2525](#) [G3588](#) [G4183](#) [G3779](#) [G2532](#) [G1223](#) [G3588](#) [G5218](#) [G3588](#) [G1520](#) [G1342](#)

κατασταθήσονται οἱ πολλοί.
 ٹھہریں گے وہ بہتیرے
[G2525](#) [G3588](#) [G4183](#)

بن باز راست لوگ سے بہت سے برداری فرماں کی شخص ہی ایک طرح اسی گئے، بن گار گناہ لوگ سے بہت سے نافرمانی کی شخص ہی ایک طرح جس گئے۔ جائیں

20	νόμος	δὲ	παρεισῆλθεν,	ἵνα	πλεονάσῃ	τὸ	παράπτωμα;	οὗ	δὲ
	شریعت	لیکن	آ-نکلی	تاکہ	بڑھے	وہ	خطا	جہاں	لیکن
	G3551	G1161	G3922	G2443	G4121	G3588	G3900	G3757	G1161
	ἐπλεόνασεν	ἢ	ἁμαρτία,	ὑπερπερίσσευσεν	ἢ	χάρις,			
	بڑھا	وہ	گناہ	بہت-زیادہ-بڑھا	وہ	فضل			
	G4121	G3588	G0266	G5248	G3588	G5485			

گیا۔ بو زیادہ بھی سے اس فضل کا اللہ وہاں ہوا زیادہ گناہ جہاں لیکن جائے۔ بڑھ ورزی خلاف کہ گئی آ میں درمیان لئے اس شریعت

21	ἵνα	ὥσπερ	ἐβασίλευσεν	ἢ	ἁμαρτία	ἐν	τῷ	θανάτῳ,	οὕτως	καὶ	ἡ
	تاکہ	جیسے	بادشاہی-کی	اُس	گناہ-نے	میں	اُس	موت	ایسے	بھی	وہ
	G2443	G5618	G0936	G3588	G0266	G1722	G3588	G2288	G3779	G2532	G3588
	χάρις	βασιλεύση	διὰ	δικαιοσύνης,	εἰς	ζωὴν	αἰώνιον,	διὰ	Ἰησοῦ	Χριστοῦ	
	فضل	بادشاہی-کرے	کے-ذریعے	راستبازی	کے-لیے	زندگی	ابدی	کے-ذریعے	یسوع	مسیح	
	G5485	G0936	G1223	G1343	G1519	G2222	G0166	G1223	G2424	G5547	
	τοῦ	Κυρίου	ἡμῶν.								
	اُس	خداوند	ہمارے								
	G3588	G2962	G1473								

خداوند اپنے ہمیں یوں ہے۔ کرتا حکومت کر ٹھہرا باز راست ہمیں فضل کا اللہ اب طرح اسی تھا کرتا حکومت میں صورت کی موت گناہ طرح جس چنانچہ ہے۔ ہوتی حاصل زندگی ابدی بدولت کی مسیح عیسیٰ